

Installation des ADSL-Splitter für ISDN

Lieferumfang ADSL-Splitter-Kit:

- 1 ADSL-Splitter
- 2 RJ-45-Kabel

Reichle-Zusatz (optional):

- 3 Übergangsstecker
- 4 Reichle-Telefonkabel

(Reichle-Zusatz-Kit ist bei Studerus Telecom AG als Artikel 4098 erhältlich.)



Allgemeine Informationen

Die ADSL-Technologie nutzt das bestehende Telefonnetz für den Breitband-Internetzugang. Dabei verwendet ADSL das hochfrequente Übertragungsspektrum einer Kupferleitung. Dieses hochfrequente ADSL-Signal stört ein analoges Endgerät

(z.B. Telefon oder Fax etc.) und wird mit ADSL-Filtern ausgefiltert. Diese Filter müssen vor sämtliche analogen Geräte geschaltet werden. Wer über ADSL verfügt, kann also telefonieren und zur gleichen Zeit im Internet surfen.

Wichtige Hinweise

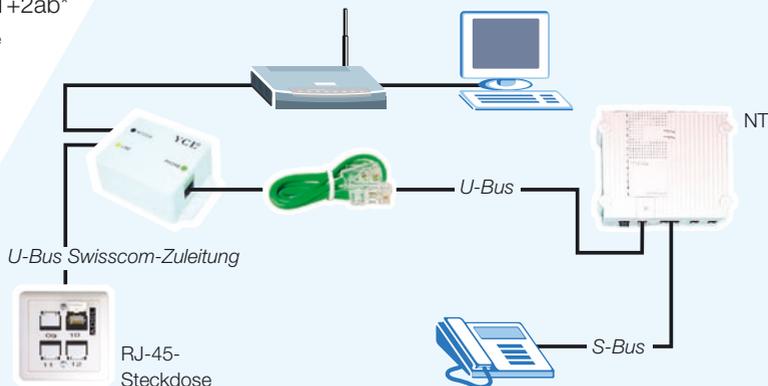
1. Bei ADSL über ISDN wird bei Telefonen oder Faxgeräten kein Filter benötigt.
2. Überprüfen Sie, welche ISDN-NT-Version bei Ihnen installiert wurde, um die Anschlussvariante zu wählen. (ISDN-NT= ISDN-Netzabschlussgerät – ein Gerät, welches für die Benützung von ISDN gebraucht wird.)

Anschluss des ADSL-Splitters für ISDN

Anschluss eines ADSL-Splitters an folgende ISDN-NT-Versionen:

ISDN-NT1+2ab V3*
und ISDN-NT1+2ab*

* siehe NT-Gehäuse



Anschluss eines ADSL-Splitters an folgende ISDN-NT-Version:

ISDN-NT1+2ab SwissNet*

Für die Installation wird das Reichle-Zusatz-Kit benötigt.

* siehe NT-Gehäuse



Achtung: Falls der NT keine Steckanschlüsse aufweist, darf die Installation nur von einem Techniker ausgeführt werden.

Installation splitter ADSL pour RNIS

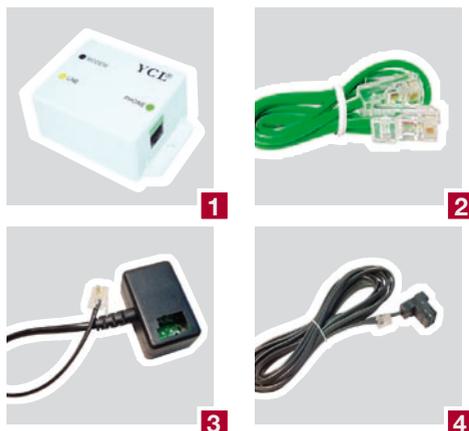
Contenu de la livraison du kit splitter ADSL :

- 1 Splitter ADSL
- 2 Câble RJ-45

Supplément Reichle (optionnel) :

- 3 Fiche intermédiaire
- 4 Câble téléphonique Reichle

(Le kit complèment Reichle est disponible chez Studerus Telecom SA, article 4098.)



Informations générales

La technologie ADSL utilise le réseau téléphonique traditionnel pour l'accès à Internet à forte bande passante. A cet effet, l'ADSL se sert du spectre de transmission à haute fréquence d'un câble en cuivre. Lors d'installations RNIS, un splitter est raccordé

afin de séparer les deux domaines de fréquence. Ainsi on évite que les signaux ADSL de haute fréquence causent des fuites ennuyeuses aux téléphones RNIS. Celui qui dispose d'ADSL peut simultanément téléphoner et naviguer sur Internet.

Remarques importantes

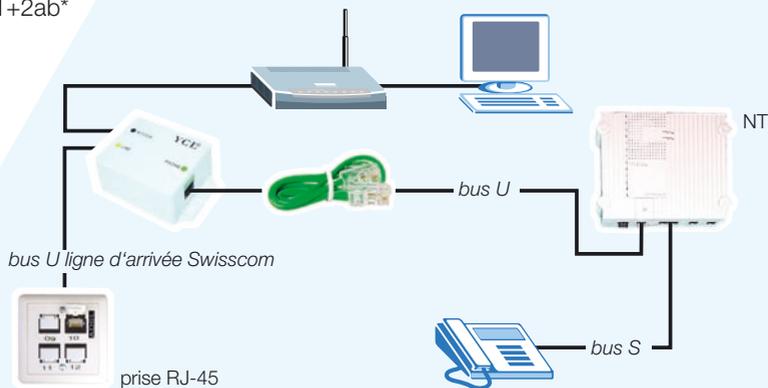
1. Lors de connexions ADSL via RNIS les téléphones et appareils fax ne nécessitent pas de filtre.
2. Informez-vous sur la version du NT RNIS installé chez vous, afin de choisir la bonne méthode de raccordement. (ISDN Network Terminator = un appareil indispensable pour l'utilisation du RNIS.)

Raccordement du splitter ADSL pour ISDN

Raccordement d'un splitter ADSL pour les versions du NT RNIS suivantes:

ISDN-NT1+2ab V3*
und ISDN-NT1+2ab*

* voir boîtier NT

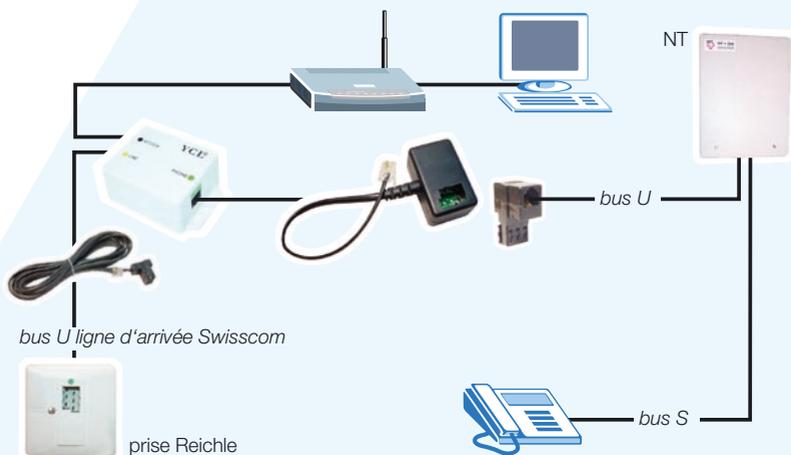


Raccordement d'un splitter ADSL pour la version du NT RNIS suivante:

ISDN-NT1+2ab SwissNet*

Pour l'installation le kit compl. Reichle est nécessaire.

* voir boîtier NT



Attention: Si le NT n'est pas pourvu d'une prise pour le raccordement, l'installation doit être effectuée par un électricien.